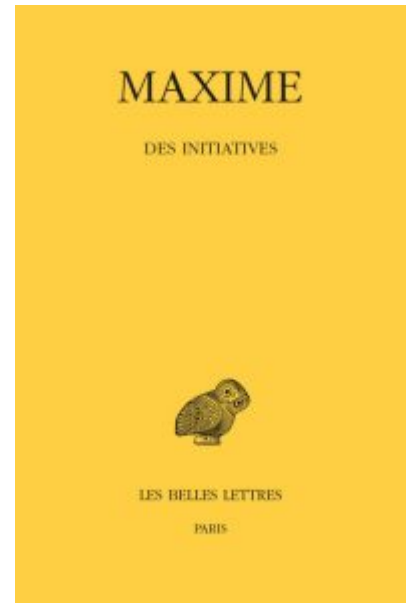


Mis en ligne par Thomas Frétard,  le 12 mai 2016 (dernière m.a.j. : 28 février 2018)



Essais & Anthologies



Date de sortie : 12/05/2016

Auteur : Maxime / Zito, Nicola

Editeur : Les Belles Lettres

Collection : Collection des universités de France - Série grecque

Nombre de pages : 336 + 97 pages

Le Perì katarchôn (Des initiatives) est un poème astrologique qui traite de l'influence de la Lune et des signes zodiacaux sur l'issue d'activités humaines telles que les voyages, les mariages, les opérations chirurgicales, l'éducation des jeunes gens ou l'agriculture.

D'après la Souda (μ 174) l'auteur du Perì katarchôn serait ce même Maxime qui fut également philosophe néoplatonicien et maître de l'empereur Julien l'Apostat (361-363 après J.-C.) ; c'est au jeune souverain que le poème aurait été dédié par son mentor, de même qu'un traité Des objections irréfutables, un traité Des nombres, un commentaire à Aristote, et d'autres ouvrages dont l'auteur de la notice biographique ne cite pas les titres. L'exactitude de ces informations a toutefois été mise en doute, car le didaskalos de l'empereur Julien est connu d'habitude comme Maxime d'Ephèse, alors que la Souda dit Maxime "d'Épire ou de Byzance". [...]

La nouvelle édition du Perì katarchôn de Maxime

Il s'agit de la première édition de cette œuvre comportant un texte établi selon les principes de la philologie moderne, ainsi qu'une traduction, également la première dans une langue vivante.

Le travail d'établissement du texte est précédé d'une longue introduction où l'auteur traite le problème de l'attribution du Perì katarchôn à Maxime d'Éphèse, ainsi que de la langue, la métrique et la tradition manuscrite du poème.

*En ce qui concerne l'établissement du texte du Perì katarchôn, un réexamen approfondi de la paradosis de **L** a permis*

de constater le bon état de la tradition manuscrite et de s'éloigner souvent du texte publié en 1877 par Ludwich pour en revenir à celui du manuscrit florentin.

Quant à la traduction, elle essaie d'unir la rigueur philologique à l'ambition de rendre au moins en partie le style raffiné et soutenu de Maxime, ainsi que ses efforts constants pour varier son vocabulaire.

*Parmi les nombreux buts du commentaire il suffira de rappeler ici le compte rendu des choix textuels ; l'analyse des rapports entre Maxime et la production poétique de ses devanciers (d'Homère au IV^e siècle après J.-C.) et de l'influence de Maxime sur Nonnos de Panopolis (V^e siècle après J.-C.) et ses épigones ; l'explication des passages difficiles et la rédaction de notes de contenu littéraire, astrologique, historique, ou mythologique ; la mise en lumière des rapports entre le *Peri katarchôn* et les littératures techniques auxquelles il puise ses contenus (écrits de la tradition hippocratique et galénique, médecine astrologique, lois et documents concernant l'esclavage). [...]*

[Vous pouvez consulter le sommaire de cet ouvrage sur le site de l'éditeur.](#)

MAXIME

DES INITIATIVES



LES BELLES LETTRES

PARIS

[amazonjs asin="2251006052" locale="FR" tmpl="Small" title="Des initiatives"]

Dans la même série

1.  Strabon : L'Égypte et l'Éthiopie nilotique (Géographie, XVII, partie 1)
2.  Diodore de Sicile, Bibliothèque historique, Livre V : Livre des îles
3.  Anoubion : Poème astrologique, Témoignages et fragments
4.  Les Hommes illustres de la ville de Rome